



大会

Distr.: Limited
26 November 2012
Chinese
Original: English

第六十七届会议

第二委员会

议程项目 20(a)

可持续发展：《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》以及可持续发展问题世界首脑会议和联合国可持续发展大会成果的执行情况

委员会报告员艾达·霍季奇(波斯尼亚和黑塞哥维那)在就决议草案 A/C.2/67/L.18 进行的非正式磋商基础上提出的决议草案

可持续发展：《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》以及可持续发展问题世界首脑会议和联合国可持续发展大会成果的执行情况

大会，

回顾其 2000 年 12 月 20 日第 55/199 号、2001 年 12 月 24 日第 56/226 号、2002 年 12 月 20 日第 57/253 号和第 57/270 A 号、2003 年 6 月 23 日第 57/270 B 号、2009 年 12 月 24 日第 64/236 号、2010 年 12 月 20 日第 65/152 号、2011 年 12 月 22 日第 66/197 号和 2012 年 7 月 27 日第 66/288 号决议，以及关于《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》以及可持续发展问题世界首脑会议和联合国可持续发展大会成果的执行情况的所有其他相关决议，

又回顾《关于环境与发展的里约宣言》、¹《21 世纪议程》、²《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、³《约翰内斯堡可持续发展宣言》、⁴《可持续发展问题世界首

¹ 《联合国环境与发展会议的报告，1992 年 6 月 3 日至 14 日，里约热内卢》，第一卷，《环发会议通过的决议》（联合国出版物，出售品编号：C.93.I.8 和更正），决议 1，附件一。

² 同上，附件二。

³ S-19/2 号决议，附件。



脑会议执行计划》(《约翰内斯堡执行计划》)、⁵ 联合国可持续发展大会题为“我们希望的将来”的成果文件⁶ 以及《发展筹资问题国际会议蒙特雷共识》、⁷ 《发展筹资问题多哈宣言：审查蒙特雷共识执行情况的发展筹资问题后续国际会议结果文件》⁸ 和大会关于千年发展目标的高级别全体会议成果文件，⁹

还回顾《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》、¹⁰ 《宣言和〈小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领〉执行进展情况和今后实施倡议》、¹¹ 《关于进一步执行〈小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领〉的毛里求斯战略》¹² 以及关于进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略执行情况高级别审查会议成果文件，¹³

认识到消除贫穷是当今世界面临的重大全球挑战，是实现可持续发展不可或缺的条件，对发展中国家来说尤其如此，并认识到，尽管每个国家对本国的可持续发展和消除贫穷负有首要责任，而且国家政策和发展战略的作用无论怎样强调都不为过，但仍需在各级采取协调一致的具体措施，以便发展中国家实现与国际商定减贫指标和目标，包括《21 世纪议程》、联合国其他会议的相关成果和《联合国千年宣言》¹⁴ 所载指标和目标有关的国家可持续发展目标，

重申必须进一步将可持续发展纳入各级工作的主流，统筹经济、社会、环境工作，承认这些方面彼此关联，从而在所有层面都实现可持续发展，¹⁵ 并重申可持续发展是联合国活动总框架的关键要素，¹⁶

⁴ 《可持续发展问题世界首脑会议的报告，2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日，南非约翰内斯堡》(联合国出版物，出售品编号：C.03.II.A.1 和更正)，第一章，决议 1，附件。

⁵ 同上，决议 2，附件。

⁶ 第 66/288 号决议，附件。

⁷ 《发展筹资问题国际会议的报告，2002 年 3 月 18 日至 22 日，墨西哥蒙特雷》(联合国出版物，出售品编号：C.02.II.A.7)，第一章，决议 1，附件。

⁸ 第 63/239 号决议，附件。

⁹ 第 65/1 号决议。

¹⁰ 《小岛屿发展中国家可持续发展全球会议的报告，1994 年 4 月 25 日至 5 月 6 日，巴巴多斯布里奇顿》(联合国出版物，出售品编号：C.94.I.18 和更正)，第一章，决议 1，附件二。

¹¹ S-22/2 号决议，附件。

¹² 《审查小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领执行情况国际会议的报告，2005 年 1 月 10 日至 14 日，毛里求斯路易港》(联合国出版物，出售品编号：C.05.II.A.4 和更正)，第一章，决议 1，附件二。

¹³ 第 65/2 号决议。

¹⁴ 第 55/2 号决议。

¹⁵ 见第 66/288 号决议，附件，第 3 段。

认识到消除贫穷，改变不可持续的消费和生产形态及促进可持续的消费和生产形态，以及保护和管理经济和社会发展的自然资源基础，是可持续发展的总体目标和基本要求，

重申承诺执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、《约翰内斯堡执行计划》，包括有时限的目标和具体指标及包括千年发展目标在内的其他国际商定发展目标，并重申 1992 年以来经济、社会和环境领域的其他国际商定目标，以及联合国可持续发展大会题为“我们希望的未来”的成果文件，

又重申自由、和平与安全的重要性，重申必须尊重所有人权，包括发展权和适当生活水平权，内含食物权、法治、性别平等、增强妇女权能以及对建立公平民主社会促进发展的全面承诺，

还重申经济及社会理事会是就经济和社会发展问题开展政策审查、政策对话和提出建议并就千年发展目标采取后续行动的主要机关，是一个核心机制，负责协调联合国系统的工作和监督理事会各附属机构的工作，特别是监督其职司委员会的工作，并负责通过加强全系统一致性与协调，推动执行《21 世纪议程》，同时还重申，理事会在各基金、方案和专门机构的全面协调方面发挥主要作用，确保各基金、方案和专门机构保持一致，避免任务和活动重叠，

回顾可持续发展委员会一直是联合国系统内负责可持续发展问题的高级别机构，而且是审议与整合可持续发展三个层面有关问题的论坛，欢迎决定设立一个具有普遍性的政府间高级别政治论坛，取代该委员会，并决定在大会领导下启动一个公开、透明、具有包容性的政府间谈判进程，以确定高级别论坛的形式和组织架构，

1. 重申联合国可持续发展大会题为“我们希望的未来”的成果文件，⁶ 敦促迅速执行该文件；

2. 回顾在联合国可持续发展大会上承诺在《联合国宪章》规定的任务范围内加强经济及社会理事会，使之成为对联合国在经济、社会、环境和相关领域所有重大会议和首脑会议的成果采取综合协调一致后续行动的主要机关，并认识到理事会对于统筹兼顾可持续发展的三个层面具有关键作用，在这方面期待对大会关于加强经济及社会理事会的 2006 年 11 月 20 日第 61/16 号决议的执行情况进行审查；

3. 又回顾联合国可持续发展大会成果文件第 84 至 86 段，呼吁至迟于 2013 年 1 月开始在大会领导下启动一个谈判进程，以确定高级别政治论坛的形式和组织架构，并力求到 2013 年 5 月结束谈判，以便为在大会第六十八届会议开始时召开的第一届高级别论坛的筹备工作留出充裕时间，请秘书长同会员国协商，并

¹⁶ 见第 64/236 号决议。

听取主要群体和其他利益攸关方的意见，就可持续发展委员会的经验教训提交一份重点突出的简明报告，汇编现有相关资料，为谈判提供参考资料；

4. 建议可持续发展委员会在关于高级别政治论坛的形式和组织架构的谈判结束之后，在第一届高级别政治论坛召开之前，举行简短、程序性的最后一届会议以确保顺利的机构过渡；

5. 欢迎联合国可持续发展大会通过关于可持续消费和生产形态的十年方案框架，¹⁷ 回顾根据现有任务规定，联合国环境规划署是十年方案框架的秘书处，铭记高级别政治论坛将取代可持续发展委员会，决定按照十年框架所述，指定经济及社会理事会为接收论坛理事会和十年框架秘书处报告的临时会员国机构，并在大会第六十八届会议上审查这一临时安排，还决定成立一个 10 人理事会，由联合国每个区域组各派两名成员组成，决定至迟于 2013 年 1 月 31 日提名理事会成员，最初任期为 2 年，并请十年框架秘书处拟订一个关于以后任期期限的提案，供大会第六十九届会议审议，请联合国环境规划署设立一个可持续消费和生产方案信托基金，以便从多方动员自愿捐助，包括公共捐款/捐助者捐款、私营部门和包括基金会在内的其他来源，并邀请会员国和其他利益攸关方指定可持续消费和生产问题协调人；

6. 回顾联合国可持续发展大会成果文件第 245 至 251 段，并重申，可持续发展目标问题开放工作组将向大会第六十八届会议提交报告，并将定期向大会提交可持续发展目标问题开放工作组工作进展情况报告，同时考虑到第一届高级别政治论坛的召开情况，并且不妨碍论坛的形式和组织架构，并考虑到 2013 年为跟踪实现千年发展目标的各种努力而举办的特别活动；

7. 又回顾联合国可持续发展大会成果文件第 255 至 257 段，并促请为提出有效的可持续发展筹资战略备选办法而设立的政府间委员会尽快、最好在 2013 年 1 月开始工作，请政府间委员会在大会第六十八届会议开始前向大会报告其最新工作进展情况，在这方面强调指出需要增强一致性和协调，需要避免在发展筹资进程方面所作的努力出现重叠；

8. 表示注意到秘书长关于促进开发、转让和推广清洁和环保技术的推动机制备选办法的报告，¹⁸ 决定就开发、转让和推广清洁和环保技术以及清洁和环保技术同可持续发展之间的关系举办四次为期一天的系列讲习班，同时考虑到必须避免重叠以及促进协同增效和一致性的问题，请大会主席在秘书处支持下举办这些讲习班，还决定这些讲习班除其他外将讨论发展中国家的技术需求、满足这些需求的备选办法、能力建设及技术推动机制备选方案，同时考虑到现有的机制，

¹⁷ 见 A/Conf. 216/5，附件。

¹⁸ A/67/348。

并决定这些讲习班将由联合国系统提供支持，并使其他相关利益攸关方能够参与，请秘书长提出一份报告供大会第六十八届会议审议，内载讲习班的讨论情况及所提备选办法和建议，包括前进方向，以及会员国和联合国系统提出的补充意见；

9. 强调指出所有这些进程以及与 2015 年后发展议程也相关的其他进程必须协同增效，相互协调，相互支持；

10. 欢迎联合国可持续发展大会成果文件决定于 2014 年召开第三次小岛屿发展中国家问题国际会议，并且在这方面鼓励国际社会、联合国系统相关实体、其他国际和区域组织以及其他相关利益攸关方提供必要支持，确保会议及其筹备工作取得成功；

11. 请秘书长就本决议的执行情况向第六十八届会议提交一份报告；

12. 决定在大会第六十八届会议临时议程题为“可持续发展”的项目下，列入题为“《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》以及可持续发展问题世界首脑会议和联合国可持续发展大会成果的执行情况”的分项目。